

**FISHER & PAYKEL**

**INTEGRERAD INBYGGNADSSPISFLÄKT**

---

**INTEGRERAD**

Modellerna HP60IHCB4, HP90IHCB4

**ANVÄNDARMANUAL**

**UK IE EU**



# INNEHÅLL

---

Säkerhet och varningar	4
Överväganden vid matlagning	7
Första användningstillfället	8
Wi-Fi-anslutning	9
Belysningsinställningar	10
Skötsel och rengöring	11
Delar och tillbehör	13
Felsökning	14
Tillverkarens garanti	15
Kundservice	16
EU-direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)	18

---

## Registrering

För att registrera din produkt går du in på webbplatsen: [fisherpaykel.com/register](http://fisherpaykel.com/register)

### ⚠ VARNING!



#### Varning för elektrisk stöt

Underlåtenhet att följa detta råd kan resultera i elstötar eller dödsfall.

- Koppla alltid bort apparaten från elnätet innan du utför underhåll eller reparationer. Om detta inte görs kan det leda till dödsfall, elektrisk stöt, brand eller annan personskada.
- Sänk inte ner sladden eller kontakterna i vatten eller annan vätska.

### ⚠ VARNING!



#### Fara för tung enhet

Underlåtenhet att följa detta råd kan resultera i personskador.

- Denna apparat är tung. Var försiktig när apparaten installeras för att förhindra personskador. Apparaten måste installeras på en solid vägg, regel, balk eller takstol.
- **Produktvikt:** spisfläkt från 6,4 kg – 26 kg. Se installationshandboken för exakta modellvikter.

### ⚠ VARNING!



#### Risk för skärskador

Om du inte är försiktig kan det resultera i skador.

- Var försiktig: vissa kanter är vassa.
- Använd handskar för att skydda mot vassa kanter.

## **VARNING!**

När apparaten används ska du alltid vidta grundläggande säkerhetsåtgärder, inklusive följande:

### **Allmänt**

- Den här apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de inte har tillsyn av eller får anvisningar om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Barn ska inte utan tillsyn utföra rengöring eller underhåll.
- Det går inte att flambära under spisfläkten.
- **FÖRSIKTIGT!** Åtkomliga delar kan bli varma när de används tillsammans med matlagningsapparater.
- Ta bort allt förpackningsmaterial, inklusive skyddsomslag, före användning.
- Rummet måste ha tillräcklig ventilation när spisfläkten används med apparater som förbränner gas eller andra bränslen.
- Spisfläkten kan sluta fungera vid elektrostatisk urladdning (t.ex. blixtnedslag). Stäng av strömförsörjningen till spisfläkten och anslut igen efter en minut.
- Lämna aldrig mat som friteras utan övervakning eftersom fett kan överhettas och börja brinna. Risken för brand är ännu större vid användning av olja.

### **Installation**

- Läs hela uppsättningen instruktioner innan du installerar eller använder apparaten.
- Se till att denna information finns tillgänglig för den person som installerar apparaten. Det kan minska dina installationskostnader.
- Stäng alltid av strömmen innan du installerar, underhåller eller rengör apparaten.
- Den här apparaten måste installeras och anslutas till nätströmmen endast av en behörig person i enlighet med dessa installationsinstruktioner och i enlighet med gällande lokala byggnads- och elföreskrifter. Underlåtenhet att installera apparaten på rätt sätt kan ogiltigförklara garanti- och skadeståndskrav.
- För att följa de elektriska säkerhetsföreskrifterna måste apparaten vara ansluten till ett uttag i närheten. Uttaget måste vara åtkomligt eller ha en tillgänglig säkringsbrytare för att slutanvändaren ska kunna koppla bort apparaten från strömmen vid invändig rengöring eller underhåll.
- Ett eluttag bör finnas inom 750 mm från spisfläkten och kan antingen vara på väggen eller i taket.
- Om utrustningens nätsladd är skadad får den endast bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller annan kvalificerad person för att undvika fara.
- Alla ledningar måste uppfylla lokala krav och byggekoder.
- Var noga med att se till att alla tillämpliga bestämmelser om utsläpp av frånluft är uppfyllda.
- För att minska risken för brand och för att ventiler luft ut på rätt sätt bör du se till att luften leds ut utomhus – ventiler inte ut luften i utrymmen med väggar och tak eller på en vind, i kryppgrunden, eller i garage.
- Innan några rör ansluts måste kommunala förordningar konsulteras för att säkerställa att alla tillämpliga bestämmelser om utsläpp av frånluft följs samt begära tillstånd från den person som ansvarar för byggnaden.
- För att minska risken för skador på spishällen rekommenderar vi att spishällens yta skyddas med kartong eller liknande föremål när spisfläkten installeras.
- Var försiktig så att du inte skadar elektriska ledningar och andra dolda anslutningar när du skär eller borrar i vägg eller tak.

## SÄKERHET OCH VARNINGAR

---

- **VARNING:** Om skruvarna inte monteras eller enheten inte fästs i enlighet med dessa anvisningar kan det leda till elektriska faror.
- Frånluften får inte släppas ut i en befintlig rökkanal som används för att ventilera ångor från apparater som förbränner gas eller andra bränslen.
- När spisfläkten och apparaterna som drivs med annan energi än el är i drift samtidigt får det negativa trycket i rummet inte överstiga 4 Pa ( $4 \times 10^{-5}$  bar).
- **FÖRSIKTIGHET!** För att undvika fara på grund av oavsiktlig återställning av termosäkringen får apparaten inte strömföras via en extern kopplingsanordning, t.ex. en timer, eller anslutas till en krets som regelbundet slås på och av via anslutningen.
- Det minsta avståndet mellan stödytan för kokkärl på spishällen och den lägsta delen av spisfläkten skall vara 600 mm, eller 650 mm om den installeras över en gasspis. Om anvisningarna för installation av en gasspis anger ett större avstånd, måste detta beaktas.
  - Avståndet på 65 cm kan göras mindre för:
    - icke brännbara delar av spisfläktar, förutom fettfilter och/eller
    - delar som arbetar med extra låg spänning, förutsatt att dessa delar inte ger åtkomst till strömförande delar om de deformeras.

### Underhåll

- Dra ut kontakten eller koppla bort apparaten från strömförsörjningen innan service eller rengöring utförs.
- Du måste läsa detaljerna gällande metoden och frekvensen för rengöring.
- Det finns risk för brand om rengöring inte utförs i enlighet med instruktionerna i användarmanualen.

# ÖVERVÄGANDEN VID MATLAGNING

---

## Induktion

Induktionshällar använder energieffektiv teknik som bara värmer innehållet i ett kokkärl, inte den omgivande luften. Som ett resultat är det större sannolikhet att kondensation bildas på spisfläktfilter, stänkskydd och omgivande skåp än när du använder vanliga el- eller gashällar.

Andra faktorer som påverkar kondens är rumstemperatur, luftfuktighet, naturlig ventilation i rummet, storleken på kokkärlet och hur induktionshällen används. Till exempel ökar stormkokning sannolikheten för kondens. Det är viktigt att förstå att varken spisfläkten eller induktionshällen är felaktiga.

## Minska kondensation

- Vid kokning använder du spisfläkten på en lägre hastighet och induktionshällen på en lägre värmeinställning.
- Sätt på spisfläkten 5 minuter före tillagningen och låt den gå i minst 5 minuter efter tillagningen.

## Gas

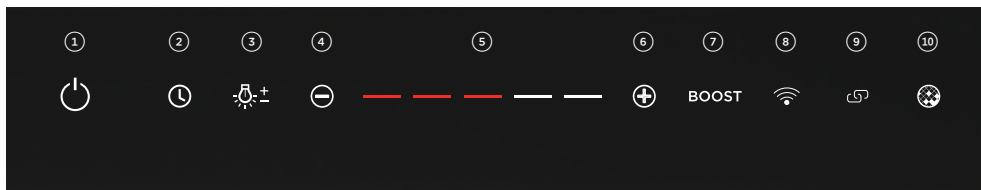
Ytor på spisfläkten kan bli varma om du använder en kraftfull gashäll eller flera gasbrännare som är igång samtidigt. Denna effekt kan minskas genom att använda inställningen för maximal hastighet för att snabbt kunna extrahera het luft.

## Optimera prestanda

- Slå på spisfläkten några minuter innan du lagar mat. Detta kommer att bilda luftströmmar upp genom spisfläkten, ta bort varm luft från ditt kök och hålla ytan på spisfläkten sval.
- Minska fläkthastigheten vid normal användning och öka den vid hög värme, stark lukt eller rök.

# FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET

## Kontrollpanel



① Effekt	Tryck för att slå på eller av fläkten. Fläkten slås automatiskt på vid lägsta fläkthastighet och lamporna tänds till den senast använda nivån. Fläkten stängs av efter 4 timmar om ingen interaktion sker.
② Timer	Tryck för att slå timern. Fläkten drivs i 5 minuter med aktuell hastighet och 2 minuter i varje fallande hastighet innan den stängs av.
③ Belysning	Tryck för att tända/släcka lamporna eller ändra inställningarna. Se "Belysningsinställningar".
④ Sänka fläkthastigheten	Tryck för att sänka fläkthastigheten.
⑤ Indikator för fläkthastighet	Tänds för att indikera fläkthastighet.
⑥ Höja fläkthastigheten	Tryck för att höja fläkthastigheten.
⑦ Boost	Tryck för att aktivera boostläget för fläkten. Återgår till hastighet 4 efter 5 minuter.
⑧ Wi-Fi	Tryck för att starta Wi-Fi-anslutningsförfarandet.
⑨ Länkläge	Tryck för att börja länka till en kompatibel spishäll och följ sedan instruktionerna på spishällen för att ansluta. Fläkten slås på/av automatiskt vid tillagning.
⑩ Filterrengöringsläge	Tänds för att indikera att filtren behöver rengöras. Tryck en gång för att återställa.



## WI-FI-ANSLUTNING

---

Det går att ansluta apparaten till ditt trådlösa hemmanätverk och fjärrmanövrera via appen.

### Komma igång

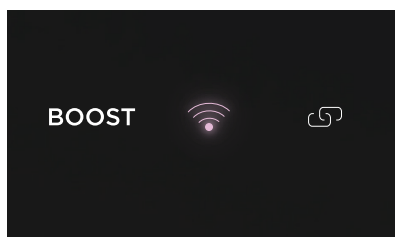
- Se till att ditt WiFi-nätverk är aktiverat.
- Du får en steg-för-steg-guide på din mobila enhet.
- Det kan ta upp till 10 minuter att ansluta din apparat.
- Se appen för ytterligare riktlinjer och felsökning.

### På din mobila enhet:

- ① Ladda ner appen från [www.fisherpaykel.com/connect](http://www.fisherpaykel.com/connect)
- ② Registrera dig och skapa ett konto.
- ③ Lägg till din apparat och ställ in WiFi-anslutningen.

### Ansluta till ditt Wi-Fi-nätverk

①

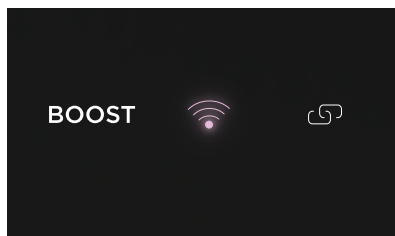


Tryck på Wi-Fi-knappen. Den kommer att börja blinka.

Följ instruktionerna i appen för att slutföra anslutningen inom 15 minuter.

### Koppla från ditt Wi-Fi-nätverk

②



Håll Wi-Fi-knappen intryckt i 5 sekunder tills den blinkar eller öppna appen och ta bort köksfläkten.

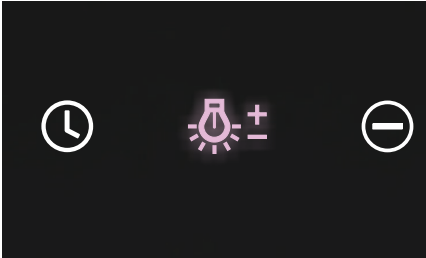
Anslutningen kommer avbrytas efter 15 minuter.

## BELYSNINGINSTÄLLNINGAR

---

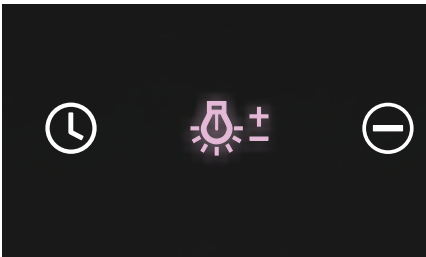
Det går att justera ljusstyrka eller färgtemperatur för belysningen. Den kommer att stängas av efter 12 timmar om ingen interaktion sker.

### Justera nivån på ljusstyrkan



Med köksfläkten PÅ håller du ned belysningsknappen för att justera nivån på ljusstyrkan. Du kan också justera ljusstyrkan via appen.

### Ändra färgtemperatur



Håll belysningsknappen intryckt, med köksfläkten AV, tills intelligande knappar blinkar rött för VARM eller vit för KALL. Tryck igen för att växla mellan alternativen. Bekräfta genom att hålla intryckt tills blinkandet upphör. Du kan också ändra färgtemperatur via appen.

## SKÖTSEL OCH RENGÖRING

Koppla bort produkten från strömförsörjningen innan du rengör den. Rengör spisfläkten regelbundet med ett mildt, flytande rengöringsmedel och en ren, mjuk trasa för att undvika ansamling av fett. Undvik användning av frätande kemikalier, slipande rengöringsmedel, hårda borstar och stålull. I områden med hög luftfuktighet eller kustnära miljöer bör rengöring utföras oftare.

Använd inte spisfläkten om inte filtret sitter på plats.

### Aluminiumfilter

- Rengör filtren minst en gång i månaden. Filtren kan behöva rengöras oftare beroende på vilka tillagningsmetoder som används och hur ofta.
- Aluminiumfilter ska tas bort och rengöras med varmt diskmedelsvatten eller i diskmaskin.
- Om filtret diskas i diskmaskin ska det placeras i upprätt läge för att förhindra att matrester hamnar på det.
- Återplacera filtren efter sköljning och torkning.

### Ta bort aluminiumfiltren

①



Öppna skyddsplattan.

Dra i spärren och luta filtret nedåt tills det lossnar från stöden.

### Byte av aluminiumfilter

②



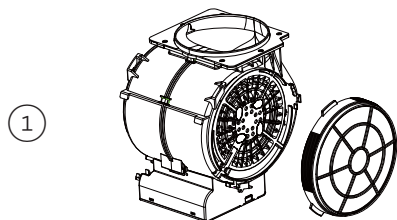
Placera filtret i stödet längst bak på spisfläkten. Tryck filtret på plats.

Stäng skyddsplattan.

### Kolfilter (endast vissa modeller)

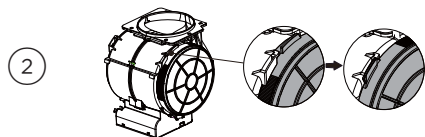
Kolfilter är avsedda att användas i återcirkulationsläge. De är engångsartiklar och måste bytas ut minst var tredje månad för att säkerställa att spisfläkten fungerar. I händelse av brand kan fettbelastade filter vara brandfarliga.

#### Avlägsna kolfilter



Avlägsna aluminiumfiltren från spisfläkten innan kolfiltren tas bort.

#### Byte av kolfilter



Placera ett nytt kolfilter på varje sida av motorns inlopp och vrid tills de snäpps på plats.

Sätt tillbaka aluminiumfiltren.

#### Byte av LED-lampor

Kontakta en servicetekniker som utbildats och auktoriserats av Fisher & Paykel. Se [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com) för kontaktuppgifter.

## DELAR OCH TILLBEHÖR

<b>OBJEKT</b>	<b>REFERENSNUMMER</b>
Aluminiumfilter 60 cm	792942
Aluminiumfilter 90 cm	792943
Kolfilter x 2	793599

## FELSÖKNING

Om du upplever problem med spisfläkten ska du kontrollera följande punkter innan du kontaktar en servicetekniker som utbildats och auktoriserats av Fisher & Paykel eller kundtjänst.

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	VAD DU SKA GÖRA
<b>Luftflödet är lägre än förväntat</b>	Kanalen är blockerad.	Kontrollera om det finns veck eller blockeringar i kanalen och den yttre ventilationen.
	Fel typ av kanal används.	Kontrollera att rätt kanal har använts enligt installationsguiden.
	Kanalvägen är mycket lång.	Se till så att kanalvägen är så kort som möjligt.
	Felaktig kanal används vid installationen.	Kontrollera att kanalen är installerad enligt installationsguiden.
	Felaktigt installerad kanal.	Kontrollera att kanalen är installerad enligt installationsguiden, utan lösa sektioner, veck eller vibrationer.
<b>Wi-Fi-knappen blinkar vit</b>	Spisfläkten försöker återansluta till Wi-Fi-nätverket.	Kontrollera Wi-Fi-routern.
	Spisfläkten är fortfarande ansluten till det gamla Wi-Fi-nätverket.	Håll Wi-Fi-knappen intryckt tills den blinkar rött. Öppna SmartHQ-appen och följ instruktionerna på skärmen.
<b>Det går inte att manövrera spisfläkten via appen</b>	Du är inte ansluten till internet.	Kontrollera Wi-Fi-routern.
<b>Länknappen blinkar vit</b>	Spisfläkten försöker återansluta till spishällen.	Kontrollera spishällen.
<b>För mycket kondens bildas på spisfläkten</b>	Använda en induktionshäll.	Kondens kan minimeras. Se "Överväganden vid matlagning".
	Hög omgivningstemperatur, luftfuktighet eller låg naturlig ventilation i rummet.	
	Höjd på spisfläktinstallationen.	

## TILLVERKARENS GARANTI

---

Du får automatiskt en 2-årig tillverkargaranti vid köp av denna produkt som täcker delar och arbete vid service inom inköpslandet.

### Fisher & Paykel åtar sig att:

Reparera eller, då de bedömer det lämpligt, ersätta ägaren för kostnader som denne lagt för material eller arbetskraft på någon del av produkten, vars serienummer finns på produkten, som bedöms defekt inom TVÅ ÅR från inköpsdatumet.

Obs! Denna tillverkargaranti är en extra förmån och påverkar inte dina lagliga rättigheter.

### Tillverkarens garanti täcker INTE

- Ⓐ Servicesamtal som inte relaterar till någon defekt del av produkten. Kostnaden för ett servicesamtal debiteras om problemet inte visar sig vara ett produktfel. Till exempel:
  - ① Korrigering av produktinstallationen.
  - ② Instruktioner om hur du använder produkten.
  - ③ Utbyte av säkringar eller korrigering av lednings- eller rörarbete.
  - ④ Korrigering av fel som orsakats av användaren.
  - ⑤ Ljud eller vibrationer som anses normala, t.ex. dränerings-/fläktljud, ljud från nedkylning eller varningssignaler för användaren.
  - ⑥ Korrigering av skador orsakade av skadedjur, t.ex. råttor, kackerlackor etc.
  - ⑦ Byte av glödlampor.
- Ⓑ Defekter orsakade av andra faktorer än:
  - ① Normal hushållsanvändning eller
  - ② Användning i enlighet med produktens bruksanvisning.
- Ⓒ Defekter på produkten som orsakas av olycka, vanskötsel, felaktig användning eller naturkatastrof.
- Ⓓ Kostnaden för reparationer som utförs av icke utbildade eller auktoriserade servicetekniker eller kostnaden för korrigering av sådana reparationer.
- Ⓔ Normalt rekommenderat underhåll enligt anvisningarna i produktens användarmanual.
- Ⓕ Reparationer när apparaten har demonterats, reparerats eller servats av någon annan än en Fisher & Paykel-utbildad och auktoriserad servicetekniker eller återförsäljaren.
- Ⓖ Hämtning och frakt.
- Ⓗ Transport- eller resekostnader som är involverade i reparationen när produkten installeras utanför Fisher & Paykel-utbildade och auktoriserade serviceteknikers normala serviceområde.

Ingenting i denna tillverkargaranti är avsett att begränsa några rättigheter som du enligt lag kan ha för att täcka kostnaderna för att inspektera eller returnera varorna till oss.

Den här produkten är avsedd för normalt hushållsbruk. Denna produkt är inte avsedd för kommersiellt bruk (överhuvudtaget). Kommersiellt bruk av användaren påverkar tillverkarens produktgaranti.

Service enligt tillverkarens garanti måste tillhandahållas av en Fisher & Paykel-utbildad och auktoriserad servicetekniker (se avsnittet "Kundservice" på baksidan av den här boken). Sådan service ska tillhandahållas under normal arbetstid. Detta garanticertifikat skall uppvisas vid eventuellt garantianspråk.

**Förvara denna användarmanual på ett säkert ställe.**

### **Innan du ringer efter service eller hjälp...**

Kontrollera de saker du kan åtgärda själv. Läs i användarmanualen och kontrollera att:

- ① Din produkt är korrekt installerad.
- ② Du lärt dig dess normala funktioner.

Om du efter att ha kontrollerat dessa punkter fortfarande behöver hjälp eller delar, vänligen kontakta närmaste auktoriserade servicecenter, kundservice eller kontakta oss via vår lokala webbplats som finns på baksidan.

### **Om du behöver hjälp i Storbritannien...\***

Ring Fisher & Paykels kundservicecenter och prata med någon av våra kundvårdskonsulter.

**Telefon:** 08000 886 605

**Fax:** 08000 886 606

**webbplats:** [www.fisherpaykel.com](http://www.fisherpaykel.com)

**postadress:** Fisher & Paykel Appliances Ltd, Maidstone Road, Kingston, Milton Keynes, Buckinghamshire, MK10 OBD

### **Om du behöver hjälp i Irland...\***

**Telefon:** 1800 625 174 eller 01-8077960

**Fax:** 1800 635 012

**webbplats:** [www.fisherpaykel.com](http://www.fisherpaykel.com)

**postadress:** Fisher & Paykel Appliances, Unit D2, North Dublin Corporate Park, Swords, Co. Dublin

\* Om du ringer, skriver eller kontaktar oss via vår webbplats, vänligen ange: Ditt namn och adress, modellnummer, serienummer, inköpsdatum och en fullständig beskrivning av problemet. Denna information behövs för att vi ska kunna hjälpa dig på ett bättre sätt.

**Produktinformation finns på insidan av chassit.  
Filtren måste tas bort för att kunna se informationen.**

### **Registrering**

Registrera din produkt hos oss så att vi kan ge dig bästa möjliga service.

För att registrera din produkt går du in på vår webbplats: **[www.fisherpaykel.com](http://www.fisherpaykel.com)**



## KUNDTJÄNST

---

Fyll i och behåll för framtida bruk:

Modell \_\_\_\_\_

Serienummer \_\_\_\_\_

Inköpsdatum \_\_\_\_\_

Inköpare \_\_\_\_\_

Återförsäljare \_\_\_\_\_

Område \_\_\_\_\_


Stad \_\_\_\_\_

Land \_\_\_\_\_

## **EU-DIREKTIV 2012/19/EU OM AVFALL SOM UTGÖRS AV ELLER INNEHÅLLER ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING (WEEE)**

---

**EU** Den här apparaten är märkt enligt EU-direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) Genom att säkerställa att produkten kasseras på korrekt sätt bidrar du till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa som skulle kunna uppstå vid felaktig hantering av produkten.

Symbolen  som står på typskylten, eller på dokumenten som medföljer produkten, indikerar att apparaten inte ska hanteras som hushållsavfall. Den ska lämnas över till ett insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Kassering av apparaten måste ske enligt lokala miljöförordningar gällande avfallshantering.

För mer detaljerad information om behandling, återanvändning och återvinning av produkten kan du kontakta ditt lokala kommunkontor, närmsta återvinningscentral eller den Fisher & Paykel-återförsäljare som du köpte produkten av.

## FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2023. Med ensamrätt.

Modellerna som visas i denna handbok är eventuellt inte tillgängliga på alla marknader och kan när som helst komma att ändras.

Produktspecifikationerna i denna handbok gäller de produkter och modeller som beskrivs vid publiceringsdatum. Dessa specifikationer kan när som helst ändras på grund av vår policy för fortsatta produktförbättringar.

För aktuell information om vilken modell och specifikation som finns i ditt land kan du besöka vår webbplats eller kontakta din lokala Fisher & Paykel-återförsäljare.

**431634A 08.23**